



GOETHE-ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1

DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN PROVÁDĚCÍ USTANOVENÍ

Stand: 1. April 2013
Stav k 1. dubnu 2013

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Durchführungsbestimmungen zur Prüfung GOETHE-ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1

Stand: 1. April 2013

Die *Durchführungsbestimmungen* zur Prüfung GOETHE-ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1 sind Bestandteil der *Prüfungsordnung des Goethe-Instituts* in ihrer jeweils aktuellen Fassung.

Die Prüfung START DEUTSCH 1 wird vom Goethe-Institut getragen. Sie wird an den in § 2 der *Prüfungsordnung* genannten Prüfungszentren weltweit nach einheitlichen Kriterien durchgeführt und bewertet.

Die Prüfung dokumentiert die erste Stufe – A1 – der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER)* beschriebenen sechsstufigen Kompetenzskala und damit die Fähigkeit zur elementaren Sprachverwendung.

§ 1 Prüfungsbeschreibung

§ 1.1 Bestandteile der Prüfung

Die Prüfung START DEUTSCH 1 besteht aus folgenden obligatorischen Teilprüfungen:

- schriftliche Gruppenprüfung,
- mündliche Gruppenprüfung.

§ 1.2 Prüfungsmaterialien

Die Prüfungsmaterialien bestehen aus *Kandidatenblättern* mit dem *Antwortbogen (Hören, Lesen, Schreiben)*, *Prüferblättern* mit dem Bogen *Sprechen – Ergebnis* und dem Bogen *Gesamtergebnis* sowie Tonträgern.

Die *Kandidatenblätter* enthalten die Aufgaben für die Prüfungsteilnehmenden:

- Aufgaben zum Prüfungsteil HÖREN (Teil 1–3);
- Texte und Aufgaben zum Prüfungsteil LESEN (Teil 1–3);
- Texte und Aufgaben zum Prüfungsteil SCHREIBEN (Teil 1 und 2).

Im Prüfungsteil SPRECHEN erhalten die Prüfungsteilnehmenden Stichwörter und Handlungskarten (Teil 1–3).

Prováděcí ustanovení ke zkoušce GOETHE-ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1

Stav k 1. dubnu 2013

Prováděcí ustanovení ke zkoušce Goethe-Zertifikat A1: Start Deutsch 1 jsou součástí Zkouškového řádu Goethe-Institutu v platném aktuálním znění.

Zkoušku Start Deutsch 1 zajišťuje Goethe-Institut. Zkouška se na celém světě provádí a vyhodnocuje podle jednotných kritérií ve zkouškových centrech, uvedených v § 2 Zkouškového řádu.

Zkouška dokládá první stupeň (A1) šestistupňové kompetenční škály, popsané ve Společném evropském referenčním rámci pro jazyky (SERR), a tím osvědčuje schopnost elementárního užívání jazyka.

§ 1 Popis zkoušky

§ 1.1 Součásti zkoušky

Zkouška Start Deutsch 1 se skládá z těchto povinných dílčích zkoušek:

- písemná zkouška ve skupině,
- ústní zkouška ve skupině.

§ 1.2 Zkouškové materiály

Zkouškové materiály obsahují zkouškové listy pro uchazeče včetně záznamových archů (poslech, čtení, písemný projev), pokyny pro zkoušející včetně formulářů Ústní projev-výsledek a Celkový výsledek, součástí materiálů jsou též zvukové nosiče:

Zkouškové listy pro uchazeče obsahují úkoly pro účastníky zkoušky:

- úkoly k části zkoušky věnované poslechu (1. až 3. část)
- texty a úkoly k části zkoušky věnované čtení (1. až 3. část)
- texty a úkoly k části zkoušky věnované písemnému projevu (1. a 2. část)

Při ústní části zkoušky obdrží účastníci zkoušky hesla a kartičky pro prezentaci příběhu (1. až 3. část).

In den *Antwortbogen* tragen die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen bzw. ihren Text ein.

Die *Prüferblätter* enthalten

- die Transkriptionen der Hörtexte;
- die Lösungen;
- die Anweisungen zur Bewertung der schriftlichen Prüfungsteile;
- Musterbewertungen zu schriftlichen Leistungsbeispielen;
- die Anweisungen zur Durchführung und Bewertung der mündlichen Prüfung.

In die Ergebnisfelder auf dem *Antwortbogen* zu den Prüfungsteilen LESEN, HÖREN, SCHREIBEN und in den Bogen *Sprechen - Ergebnis* tragen die Prüfenden ihre Bewertung ein. Auf dem Bogen *Gesamtergebnis* werden die Ergebnisse der Teilprüfungen zusammengeführt.

Die Tonträger enthalten die Texte zum Prüfungsteil HÖREN sowie alle Anweisungen und Informationen.

§ 1.3 Prüfungssätze

Die Materialien zu den schriftlichen Prüfungsteilen sind jeweils in *Prüfungssätzen* zusammengefasst. Die Materialien zum Prüfungsteil SPRECHEN können untereinander und mit den schriftlichen *Prüfungssätzen* beliebig kombiniert werden.

§ 1.4 Zeitliche Organisation

Die schriftliche Prüfung findet in der Regel vor der mündlichen statt. Falls schriftliche und mündliche Prüfung nicht am selben Tag stattfinden, liegen zwischen schriftlicher und mündlicher Prüfung maximal 14 Tage.

Die schriftliche Prüfung dauert ohne Pausen insgesamt 65 Minuten:

Prüfungsteil	Dauer
HÖREN	ca. 20 Minuten
LESEN	25 Minuten
SCHREIBEN	20 Minuten
Gesamt	65 Minuten

Do záznamových archů zapisují účastníci zkoušky svá řešení, příp. svůj text.

Pokyny pro zkoušející obsahují:

- transkripce textů určených k poslechu ;
- řešení;
- pokyny k hodnocení písemných částí zkoušky;
- vzorová hodnocení - na příkladech písemných prací;
- pokyny k provádění a hodnocení ústní zkoušky.

Zkoušející zapisují své hodnocení do políček pro záznam výsledků na záznamovém archu pro části zkoušky čtení, poslech a písemný projev, a do formuláře Ústní projev-výsledek. Do formuláře Celkový výsledek jsou zapsány výsledky jednotlivých dílčích zkoušek.

Zvukové nosiče obsahují texty k poslechové části zkoušky a všechny potřebné pokyny a informace.

§ 1.3 Zkouškové sady

Materiály k písemným částem zkoušky jsou shrnuty do příslušných zkouškových sad. Materiály k ústní části zkoušky lze libovolně kombinovat mezi sebou nebo s písemnými zkouškovými sadami.

§ 1.4 Časová organizace zkoušky

Písemná zkouška se koná zpravidla před zkouškou ústní. Pokud se písemná a ústní zkouška nekonají ve stejný den, smí být mezi písemnou a ústní zkouškou časový odstup nejvýše 14 dnů.

Písemná zkouška trvá bez přestávek celkem 65 minut:

Část zkoušky	Trvání
poslech	cca 20 minut
čtení	25 minut
písemný projev	20 minut
Celkem	65 minut

Der Prüfungsteil SPRECHEN wird als Gruppenprüfung mit maximal vier Teilnehmenden durchgeführt und dauert 15 Minuten. Es gibt keine Vorbereitungszeit.

Ústní zkouška probíhá ve skupině s nejvýše 4 účastníky a trvá 15 minut. Čas na přípravu se neposkytuje.

Für Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf können die angegebenen Zeiten verlängert werden. Einzelheiten sind in den *Ergänzungen zu den Durchführungsbestimmungen: Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf (Personen mit Körperbehinderung)* geregelt.

Pro účastníky zkoušky se specifickými potřebami lze uvedené doby trvání zkoušky prodloužit. Detaily jsou upraveny v Doplněcích k prováděcím ustanovením: Účastníci zkoušky se specifickými potřebami (osoby s tělesným postižením).

§ 1.5 Protokoll über die Durchführung der Prüfung

Über die Durchführung der Prüfung wird ein Protokoll geführt, das besondere Vorkommnisse während der Prüfung festhält und mit den Prüfungsergebnissen archiviert wird.

§ 1.5 Zápis o průběhu zkoušky

O průběhu zkoušky se vypracovává zápis, ve kterém jsou zachyceny zvláštní události, k nimž došlo během zkoušky. Tento zápis se archivuje společně s výsledky zkoušky.

§ 2 Die schriftliche Prüfung

Für die schriftliche Prüfung wird folgende Reihenfolge empfohlen: HÖREN – LESEN – SCHREIBEN. Aus organisatorischen Gründen kann die Reihenfolge der Prüfungsteile von den Prüfungszentren geändert werden.

§ 2 Písemná zkouška

Pro písemnou zkoušku se doporučuje toto pořadí: poslech – čtení – písemný projev. Zkušební centra mohou z organizačních důvodů pořadí jednotlivých částí zkoušky změnit.

Zwischen den Prüfungsteilen ist keine Pause vorgesehen.

Mezi jednotlivými částmi zkoušky nejsou přestávky.

§ 2.1 Vorbereitung

Vor dem Prüfungstermin bereitet der/die Prüfungsverantwortliche unter Beachtung der Geheimhaltung die Prüfungsmaterialien vor. Dazu gehört auch eine nochmalige inhaltliche Überprüfung.

§ 2.1 Příprava zkoušky

Před termínem zkoušky připraví osoba odpovědná za zkoušku zkouškové materiály, a to při zachování zásad utajení. Obsahovou stránku materiálů ještě jednou zkontroluje.

§ 2.2 Ablauf

Vor Beginn der Prüfung weisen sich alle Teilnehmenden aus. Die Aufsichtsperson gibt danach alle notwendigen organisatorischen Hinweise.

§ 2.2 Průběh zkoušky

Před začátkem zkoušky se všichni účastníci zkoušky prokáží platným osobním průkazem. Osoba konající dozor pak účastníkům sdělí všechny nutné organizační pokyny.

Vor Beginn der jeweiligen Prüfungsteile werden die entsprechenden *Kandidatenblätter* und der *Antwortbogen* ausgegeben. Die Teilnehmenden tragen alle erforderlichen Daten auf dem *Antwortbogen* ein; erst dann beginnt die eigentliche Prüfungszeit.

Před začátkem jednotlivých částí zkoušky se uchazečům rozdají příslušné zkouškové listy pro uchazeče a záznamové archy na odpovědi. Účastníci zapíší do záznamových archů všechny potřebné údaje, teprve potom začíná vlastní doba zkoušky.

Die *Kandidatenblätter* zu den jeweiligen Prüfungsteilen werden ohne Kommentar ausgegeben; alle Aufgabenstellungen sind auf den *Kandidatenblättern* erklärt.

Am Ende der jeweiligen Prüfungsteile werden alle Unterlagen eingesammelt. Beginn und Ende der Prüfungszeit werden jeweils in geeigneter Form von der Aufsichtsperson mitgeteilt.

Für die schriftliche Prüfung gilt folgender Ablauf:

1. Die Prüfung beginnt in der Regel mit dem Prüfungsteil HÖREN. Der Tonträger wird von der Aufsichtsperson gestartet. Die Teilnehmenden markieren ihre Lösungen zunächst auf den *Kandidatenblättern* und übertragen sie am Ende auf den *Antwortbogen*. Für das Übertragen ihrer Lösungen auf den *Antwortbogen* stehen den Teilnehmenden circa 5 Minuten innerhalb der Prüfungszeit zur Verfügung.
2. Anschließend bearbeiten die Teilnehmenden die Prüfungsteile LESEN und SCHREIBEN in der von den Teilnehmenden gewünschten Reihenfolge. Die Teilnehmenden markieren bzw. schreiben ihre Lösungen zunächst auf den *Kandidatenblättern* und übertragen sie am Ende auf den *Antwortbogen*. Für das Übertragen ihrer Lösungen planen die Teilnehmenden circa 5 Minuten innerhalb der Prüfungszeit ein.
3. Den Text zum Prüfungsteil SCHREIBEN (Teil 2) verfassen die Teilnehmenden direkt auf dem *Antwortbogen*.

§ 3 Der Prüfungsteil SPRECHEN

Die Teile 1, 2 und 3 des Prüfungsteils SPRECHEN dauern jeweils circa 5 Minuten.

§ 3.1 Organisation

Für die Prüfung steht ein geeigneter Raum zur Verfügung. Tisch- und Sitzordnung werden so gewählt, dass eine freundliche Prüfungsatmosphäre entsteht.

Wie in der schriftlichen Prüfung muss die Identität der Teilnehmenden vor Beginn der mündlichen Prüfung, gegebenenfalls auch während der mündlichen Prüfung, zweifelsfrei festgestellt werden.

Zkouškové listy pro uchazeče k jednotlivým částem zkoušky se rozdávají bez průvodního komentáře, všechny zadané úkoly jsou ve zkouškových listech pro uchazeče vysvětleny.

Na konci každé části zkoušky se od účastníků všechny podklady vyberou. Osoba konající dozor oznámí účastníkům vhodnou formou začátek a konec trvání zkoušky.

Pro písemnou zkoušku platí tento postup:

1. Zkouška začíná zpravidla poslechovou částí zkoušky. Osoba konající dozor spustí zvukový nosič. Účastníci zkoušky si poznamenají svá řešení nejprve na zkouškové listy pro uchazeče a na konci je přepíší do záznamového archu. Na přepis řešení do záznamového archu mají účastníci zkoušky k dispozici přibližně 5 minut během doby trvání zkoušky.
2. Následně uchazeči absolvují části zkoušky věnované čtení a písemnému projevu, a to v pořadí, které si uchazeči sami určí. Účastníci zkoušky si poznamenají resp. napíší svá řešení nejprve na zkouškové listy pro uchazeče a na konci je přepíší do záznamového archu. Na přepis řešení si účastníci zkoušky vyhradí z doby trvání zkoušky přibližně 5 minut.
3. Text k části zkoušky věnované písemnému projevu (2. část) stylizují účastníci zkoušky zpravidla přímo do záznamového archu.

§ 3 Ústní zkouška

Každá část ústní zkoušky (1., 2. a 3. část) trvá přibližně 5 minut.

§ 3.1 Organizace

Pro konání zkoušky je vymezena vhodná místnost. Uspořádání stolů a židlí je voleno tak, aby se vytvořila příjemná zkoušková atmosféra.

Podobně jako u písemné zkoušky musí být i před začátkem ústní zkoušky, případně i v jejím průběhu, nezpochybnitelně ověřena totožnost účastníků.

§ 3.2 Vorbereitung

Es gibt keine Vorbereitungszeit. Die Teilnehmenden erhalten die Aufgabenstellung direkt in der Prüfung.

§ 3.3 Ablauf

Der Prüfungsteil SPRECHEN wird von zwei Prüfenden durchgeführt. Eine/-r der Prüfenden übernimmt die Moderation des Prüfungsteils SPRECHEN.

Für den Prüfungsteil SPRECHEN gilt folgender Ablauf:

Zu Beginn begrüßen die Prüfenden die Teilnehmenden und stellen sich selbst kurz vor. Die Prüfenden erläutern vor Beginn jedes Teiles die Aufgabenstellung und verdeutlichen diese anhand eines Beispiels. Außerdem entscheiden sie, welche/-r Teilnehmende beginnt.

1. In Teil 1 stellen sich die Teilnehmenden nacheinander anhand der Stichworte auf den *Kandidatenblättern* vor. Anschließend werden sie gebeten, ein Wort zu buchstabieren und eine Nummer wiederzugeben.
2. In Teil 2 sprechen die Teilnehmenden miteinander; sie formulieren Fragen und reagieren darauf.
3. In Teil 3 formulieren die Teilnehmenden Bitten oder Aufforderungen an die anderen Teilnehmenden und reagieren darauf.

Am Ende der Prüfung werden alle Unterlagen eingesammelt.

§ 4 Bewertung schriftliche Prüfung

Die Bewertung der schriftlichen Prüfungsteile findet im Prüfungszentrum oder in ausgewiesenen Diensträumen statt. Die Bewertung erfolgt jeweils durch zwei unabhängig Bewertende. Auf dem *Antwortbogen* werden in dem Feld *Gesamtergebnis* die erreichten Punkte der Prüfungsteile HÖREN, LESEN und SCHREIBEN zusammengeführt. Die Ergebnisse aus der schriftlichen Prüfung werden nicht an die Prüfenden der mündlichen Prüfung weitergegeben.

§ 3.2 Příprava

Čas na přípravu se neposkytuje. Účastníci zkoušky obdrží zadání úkolu přímo při zkoušce.

§ 3.3 Průběh zkoušky

Ústní zkoušku zajišťují dva/ dvě zkoušející. Jeden/ jedna ze zkoušejících přebírá moderaci ústní zkoušky.

Pro ústní zkoušku platí tento postup:

Na začátku zkoušející účastníky přivítají a krátce se sami/ samy představí. Před začátkem každé části vysvětlí zkoušející účastníkům zadání úkolu a názorně ho objasní na příkladu. Kromě toho zkoušející rozhodnou o tom, který/ která z účastníků začne.

1. V 1. části se účastníci jeden po druhém představí pomocí hesel na zkouškových listech pro uchazeče. Poté jsou vyzváni, aby hláskovali jedno slovo a vyjádřili jedno číslo.
2. Ve 2. části spolu účastníci zkoušky navzájem mluví; formulují otázky a odpovídají na ně.
3. Ve 3. části formulují účastníci prosby nebo výzvy vůči ostatním účastníkům a reagují na ně.

Na konci zkoušky se od účastníků vyberou všechny podklady.

§ 4 Hodnocení písemné zkoušky

Hodnocení písemné zkoušky probíhá ve zkouškovém centru nebo ve vymezených služebních prostorách. Hodnocení provádějí nezávisle na sobě dva hodnotitelé. Na záznamovém archu se do políčka Celkový výsledek zapíše body, dosažené v těchto částech zkoušky: poslech, čtení, písemný projev. Výsledky písemné zkoušky se nesdělují zkoušejícím, kteří zajišťují ústní zkoušku.

§ 4.1 HÖREN

Im Prüfungsteil HÖREN sind maximal 15 Punkte erreichbar. Es werden nur die vorgesehenen Punktwerte vergeben, pro Lösung 1 Punkt oder 0 Punkte. Zur Berechnung des Ergebnisses werden die vergebenen Punkte addiert. Die erzielten Punkte werden auf dem *Antwortbogen* im Feld *Ergebnis Hören* eingetragen und von beiden Bewertenden gezeichnet.

§ 4.2 LESEN

Im Prüfungsteil LESEN sind maximal 15 Punkte erreichbar. Es werden nur die vorgesehenen Punktwerte vergeben, pro Lösung 1 Punkt oder 0 Punkte. Zur Berechnung des Ergebnisses werden die vergebenen Punkte addiert. Die erzielten Punkte werden auf dem *Antwortbogen* im Feld *Ergebnis Lesen* eingetragen und von beiden Bewertenden gezeichnet.

§ 4.3 SCHREIBEN

Zur Berechnung des Ergebnisses werden die in Teil 1 und 2 erzielten Punkte addiert. Halbe Punkte werden nicht aufgerundet. Die Bewertung wird auf dem *Antwortbogen* eingetragen und von beiden Bewertenden unter Angabe der jeweiligen Bewerbernummer mit Unterschrift gezeichnet.

§ 4.3.1 SCHREIBEN, Teil 1

In Teil 1 sind maximal 5 Punkte erreichbar. Es werden nur die vorgegebenen Punktwerte vergeben, pro Lösung 1 Punkt oder 0 Punkte.

Zur Berechnung des Ergebnisses von Teil 1 werden die vergebenen Punkte addiert. Die Bewertungen werden auf dem *Antwortbogen* eingetragen.

§ 4.3.2 SCHREIBEN, Teil 2

Teil 2 wird von zwei Bewertenden getrennt bewertet, nach festgelegten Bewertungskriterien (s. *Übungssatz*, Teil *Prüferblätter*). Es werden nur die vorgegebenen Punktwerte für jedes der Kriterien vergeben; Zwischenwerte sind nicht zulässig.

In Teil 2 sind maximal 10 Punkte erreichbar. Bewertet wird die Reinschrift auf dem *Antwortbogen*.

§ 4.1 Poslech

V poslechové části zkoušky lze dosáhnout maximálně 15 bodů. Udělují se pouze předem stanovené bodové hodnoty – na jedno řešení připadá 1 bod nebo 0 bodů. Výsledek se vypočte tak, že se udělené body sečtou. Dosažený počet bodů se zapíše do záznamového archu do políčka Výsledek-poslech a oba hodnotitelé zápis podepíší.

§ 4.2 Čtení

V části zkoušky věnované čtení lze dosáhnout maximálně 15 bodů. Udělují se pouze předem stanovené bodové hodnoty – na jedno řešení připadá 1 bod nebo 0 bodů. Výsledek se získá součtem udělených bodů. Dosažený počet bodů se zapíše do záznamového archu do políčka Výsledek-čtení a oba hodnotitelé zápis podepíší.

§ 4.3 Písemný projev

Výsledek se vypočte tak, že se body udělené v 1. a 2. části sečtou. Půl body se nezaokrouhlují. Hodnocení se zapíše do záznamového archu, oba hodnotitelé k němu připojí své identifikační číslo a podpis.

§ 4.3.1 Písemný projev – 1. část

V 1. části lze dosáhnout maximálně 5 bodů. Udělují se pouze předem stanovené bodové hodnoty – na jedno řešení připadá 1 bod nebo 0 bodů.

Výsledek 1. části se zjistí součtem udělených bodů. Hodnocení se zapíše do záznamového archu.

§ 4.3.2 Písemný projev – 2. část

2. část hodnotí odděleně dva hodnotitelé, a to podle stanovených hodnotících kritérií (viz Soubor cvičení, část Pokyny pro zkoušející). Udělují se pouze předem stanovené bodové hodnoty pro každé z kritérií, mezihodnoty jsou nepřípustné.

Ve 2. části lze dosáhnout maximálně 10 bodů. Hodnotí se čístopis na záznamovém archu.

Bei Abweichungen zwischen Erst- und Zweitbewertung einigen sich die Bewertenden bei jedem Kriterium auf einen Punktwert. Kommt keine Einigung zustande, entscheidet der/die Prüfungsverantwortliche. Er/Sie kann vor seiner/ihrer Entscheidung eine Drittbewertung veranlassen.

Zur Berechnung des Ergebnisses von Teil 2 werden die vergebenen Punkte addiert. Die erzielten Punkte werden auf dem *Antwortbogen* eingetragen, der von beiden Bewertenden unter Angabe der jeweiligen Bewerbernummer mit Unterschrift gezeichnet wird.

§ 5 Bewertung Prüfungsteil SPRECHEN

Die Teile 1 bis 3 zur mündlichen Produktion werden von zwei Prüfenden getrennt bewertet. Die Bewertung erfolgt nach festgelegten Bewertungskriterien (s. *Übungssatz*, Teil *Prüferblätter*). Es werden nur die auf dem Bogen *Sprechen – Ergebnis* vorgesehenen Punktwerte vergeben. Zwischenwerte sind nicht zulässig.

Im Prüfungsteil SPRECHEN sind maximal 15 Punkte erreichbar, davon 3 Punkte in Teil 1 sowie jeweils 6 Punkte in Teil 2 und 3.

Im Bewertungsgespräch unmittelbar nach der Prüfung tragen die Prüfenden ihre Bewertungen zusammen und einigen sich auf gemeinsame Punktwerte. Kommt keine Einigung zustande, entscheidet der/die Prüfungsverantwortliche.

Zur Ermittlung des Ergebnisses werden die vergebenen Punkte addiert. Die erzielten Punkte werden in den Bogen *Sprechen – Ergebnis* eingetragen und von beiden Prüfenden unter Angabe der jeweiligen Bewerbernummer mit Unterschrift gezeichnet.

Při odchylkách mezi prvním a druhým hodnocením se hodnotitelé u každého kritéria dohodnou na jedné bodové hodnotě. Pokud nedojde k dohodě, rozhodne osoba odpovědná za zkoušku. Osoba odpovědná za zkoušku může dát před svým rozhodnutím podnět k provedení třetího hodnocení.

Výsledek 2. části se získá součtem udělených bodů. Dosažený počet bodů se zapíše do záznamového archu, oba hodnotitelé k němu připojí své identifikační číslo a podpis.

§ 5 Hodnocení ústní zkoušky

1. až 3. část ústní zkoušky je hodnocena odděleně dvěma zkoušejícími. Hodnocení probíhá podle stanovených hodnoticích kritérií (viz Soubor cvičení, část Pokyny pro zkoušející). Udělují se pouze bodové hodnoty určené na formuláři Výsledek – ústní projev. Mezihodnoty jsou nepřípustné.

U ústní zkoušky lze dosáhnout maximálně 15 bodů, z toho 3 body v 1. části a po 6 bodech ve 2. a 3. části.

V hodnoticím rozhovoru bezprostředně po zkoušce shromáždí zkoušející svá hodnocení a dohodnou se na společných bodových hodnotách. Pokud nedojde k dohodě, rozhodne osoba odpovědná za zkoušku.

Výsledný počet bodů se zjistí součtem udělených bodů. Dosažený počet bodů se zapíše do formuláře Výsledek – ústní projev, oba zkoušející k němu připojí své identifikační číslo a podpis.

§ 6 Gesamtergebnis

Die Ergebnisse der einzelnen schriftlichen Prüfungsteile und das Ergebnis des Prüfungsteils SPRECHEN werden – auch bei nicht bestandener Prüfung – auf den Bogen *Gesamtergebnis* übertragen. Der Bogen *Gesamtergebnis* wird von beiden Prüfenden unter Angabe der jeweiligen Bewerbernummer mit Unterschrift gezeichnet.

§ 6.1 Ermittlung der Gesamtpunktzahl

Zur Ermittlung der Gesamtpunktzahl werden die in den einzelnen Prüfungsteilen erzielten Punkte mit dem Faktor 1,66 multipliziert und anschließend addiert. Das Gesamtergebnis wird auf volle Punkte gerundet.

§ 6.2 Punkte und Prädikate

Die Prüfungsleistungen werden in Form von Punkten und Prädikaten dokumentiert. Es gelten folgende Punkte und Prädikate für die Gesamtprüfung:

Punkte	Prädikat
100–90	sehr gut
89–80	gut
79–70	befriedigend
69–60	ausreichend
59–0	nicht bestanden

§ 6.3 Bestehen der Prüfung

Maximal können 100 Punkte erreicht werden, 75 Punkte im schriftlichen Teil und 25 Punkte im mündlichen Teil. Die Prüfung ist bestanden, wenn mindestens 60 Punkte (60 % der Maximalpunktzahl) erreicht und alle Prüfungsteile abgelegt wurden.

Wenn ein/-e Teilnehmende/-r im schriftlichen Teil weniger als 35 Punkte erzielt, ist eine Teilnahme am Prüfungsteil SPRECHEN nicht sinnvoll, da die zum Bestehen notwendige Mindestpunktzahl von 60 Punkten auch bei voller Punktzahl im Prüfungsteil SPRECHEN nicht mehr erreichbar ist.

§ 6 Celkový výsledek

Výsledky jednotlivých písemných částí zkoušky a výsledek ústní zkoušky se – i v případě nesložené zkoušky – přepíše do formuláře Celkový výsledek. Formulář Celkový výsledek podepíše oba zkoušející a připojí k němu své identifikační číslo.

§ 6.1 Zjištění celkového počtu bodů

Celkový počet bodů se zjistí tak, že se body dosažené v jednotlivých částech zkoušky vynásobí koeficientem 1,66 a následně se sečtou. Celkový výsledek se zaokrouhlí na celé body.

§ 6.2 Body a klasifikace

Výkony u zkoušky se hodnotí pomocí bodů a slovní klasifikace. Celkový prospěch u zkoušky se hodnotí podle níže uvedené tabulky:

Počet bodů	Klasifikace
100–90	velmi dobře
89–80	dobře
79–70	uspokojivě
69–60	dostatečně
59–0	neprospěl/a

§ 6.3 Složení zkoušky

U zkoušky lze dosáhnout maximálně 100 bodů (75 bodů v písemné části a 25 bodů v ústní části). Zkouška je považována za složenou při dosažení alespoň 60 bodů (60 % maximálního počtu bodů) a při složení všech částí zkoušky.

Dosáhne-li uchazeč v písemné části méně než 35 bodů, pozbývá jeho účast na ústní zkoušce smyslu, protože ani při dosažení plného počtu bodů u ústní zkoušky už nemůže dosáhnout 60 bodů, potřebných ke složení celé zkoušky.

§ 7 Wiederholung und Zertifizierung der Prüfung

Es gelten § 15 und § 16 der *Prüfungsordnung*.
Die Prüfung kann nur als Ganzes wiederholt werden.

§ 8 Schlussbestimmungen

Diese *Durchführungsbestimmungen* treten am 1. April 2013 in Kraft und gelten erstmals für Prüfungsteilnehmende, deren Prüfung nach dem 1. April 2013 stattfindet.

Im Falle von sprachlichen Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachversionen der *Durchführungsbestimmungen* ist die deutsche Fassung maßgeblich.

§ 7 Opakování zkoušky a vydání certifikátu

Platí § 15 a § 16 Zkouškového řádu. Zkoušku lze opakovat pouze jako celek.

§ 8 Závěrečná ustanovení

Tato prováděcí ustanovení vstupují v platnost 1. dubna 2013 a poprvé platí pro účastníky zkoušky, jejichž zkouška se koná po 1. dubnu 2013.

V případě jazykových nesrovnalostí mezi jednotlivými jazykovými verzemi prováděcích ustanovení je směrodatná německá verze.

Legende zu Formatierungen:

VERSAL: Prüfungsnamen und Prüfungsteile (z. B. „Prüfungsteil SPRECHEN“)

kursiv: Dokumentenbezeichnungen, Eigennamen, Verweise (z. B. „Der Bogen *Gesamtergebnis* wird ...“)